

EDITORS' CHOICE

『韓流スターにファンメッセージ！—まる写しハングルブック』

【本書の特長】

- 1 ハングルに慣れていない方のためのミニ書き取りドリル！
- 2 バリエーション豊かなフレーズをまる写しして手紙を自由自在にカスタマイズ！
- 3 パソコンでハングルを入力する方法。ネットならではの用語もご紹介！
- 4 おまけ要素たっぷり！ 韓流スターのツイッターアカウント、ハングル・ローマ字名、有名芸能事務所の住所一覧、パソコンのキー配列など。

著者：貝森 時子

判型：A5判

定価：1,400円（本体1,470円）

ISBN：978-4-87615-256-8

好評発売中！

*パソコン、あるいはスマートフォン、タブレットなどで試し読みにご利用ください。

韓流スターに ファンメッセージ!



貝森時子

まる写し
ハンゲル
ブック

語研

貝森時子

韓流スターに ファンメッセージ!

まる写し
ハンゲル
ブック

語研

本書に収録している韓流スターの「Twitter アカウント一覧」「韓国芸能事務所一覧」は、2012年6月11日現在のものです。これらの情報は予告なく変更されることがあります。あらかじめご了承ください。

[韓流スターにファンメッセージ！ためし読み Webページへ](#)



はじめに



日本に多くの韓国のサブカルチャーが紹介され、たくさんの方がその魅力のとりこになっています。私が初めて韓国に魅了された90年代には想像もできなかったのですが、今や日本にいてもメディアを通して多くのコンテンツに触れることができるだけでなく、多くのスターたちが日本を訪れ、数々のライブやファンイベントなどを開いています。インターネットやスマートフォンの普及によりブログやツイッターなどでスターの日常を垣間見たり、ファンへのメッセージを頻繁に目にすることができる時代となりました。

そうした時代において、スターへの想いを自分の言葉で伝えたいという方も多くなり、韓国語を学んでいる韓流スターファンもたくさんおられることと思います。外国語を学ぶということはとても根気のいることで、たくさんの方の努力を伴うものですが、スターの口からこぼれる一言を理解したい、自分の気持ちを伝えたいという熱意があれば、その苦労も楽しみに変わるものです。

外国語で手紙を書きたいと思えるほど、熱い思いを持って応援するスターがいることは、とてもステキなことだと思います。私も韓国語の勉強や仕事でくじけそうになったときに前向きに頑張ってくれたのは、大好きなアーティストの存在が支えになってくれたからです。本書を手にとってくださったみなさんの日常も、きっと韓流スターによって輝きを増し、彼らに元気と笑顔をもらっているという方も多いことと思います。

少し話がそれますが、大好きなスターへの親しみを表現するために、タメ口を使いたい！という人もいるかもしれません。韓国語には日本語と同じように敬語があります。でも、日本語と韓国語の敬語やタメ口のニュアンスは少し違う感じがします。日本語のタメ口より、韓国語の方がぞんざいな感が強く、年齢が近い人や年下の人でも初対面でタメ口を使われるのは抵抗がありますし、許しを得ない限り年上の人にタメ口を使うなんてもってのほかなのです。それを考えて、本書では原則的に敬語表現のみ書いてあります。本書を見ながらファンレターを書

くみなさんが、タメ口で書くことで、ちょっと失礼な人だと思われてしまったりしたら嫌だな、と思うからです。スターのなかには、ファンへメッセージをタメ口で書いている方もいますし、年上のファンならタメ口でOK、と意思表示している方もいますが、すべてのスターに共通して使えるよう、敬語で統一しました。その代わり、丁寧だけど親しみのあるソフトな表現になるように努めたつもりです。ただし、Twitterの項目の一部は独り言的な表現としてタメ口になっています。

「ファンの方々がスターに伝えたい気持ちとは？」を一生懸命考えながら書きました。伝えたい気持ちは溢れんばかりなのに、韓国語のスキルがまだ追いつかないというみなさんのために、本書が少しでも役に立てばうれしいです。みなさんの想いがハングルに乗って、スターの元に届きますように。

2012年6月

貝森 時子



はじめに	3
本書の特長と使い方	8

第1章 ハングルの基礎知識

1. ハングルってどう書くの?	12
文字を書いてみよう!	13
基本母音	14
複合母音	15
子音	16
パッチム	17
単語を書いてみよう!	18
ハングル反切表	20
2. 自分の名前をハングルで書いてみよう!	21
ひらがな・ハングル早見表	22
3. 地名をハングルで書いてみよう!	24
4. 好きな人の名前をハングルで書いてみよう!	26
5. 韓国語の助詞について	28
6. 数字の書き方	30

第2章 ファンレターを書いてみよう

はじめのあいさつ	32
結びのあいさつ	36
自分のことを知ってほしい!	
① 自己紹介	40
② 好きになったきっかけは...	46

③ 好き, という気持ちのアピール.....	52
④ 好きな理由.....	58
感想を伝えたい!	
① 歌について.....	64
② パフォーマンスについて.....	70
③ 映画・ドラマについて.....	76
④ 演技について.....	80
⑤ 役柄について.....	84
⑥ 作品について.....	90
⑦ 衣装・髪型について.....	96
⑧ 共演者について.....	100
⑨ 番組について.....	104
希望を取り入れて!	108
お祝いしたい!	
① 新しいお仕事.....	112
② 記念すべき出来事.....	116
③ お誕生日・結婚・出産.....	122
感謝の気持ちを伝えたい!	
① 日ごろの感謝.....	128
② 会えてうれしい.....	132
励ましたい!	
① 入隊・除隊.....	138
② 病気・けが.....	142
③ 引退・解散・脱退.....	146
知りたい!	150
自分の思い	
① 楽しみにしています!.....	156
② ショック!.....	160
③ がんばります!.....	164

第3章 コミュニティサイトでコメントしよう

1. パソコンでのハングルの入力方法	172
ハングルのキー配列	176
iPhone でのハングル設定の仕方	177
2. Twitter でコメントしてみよう！	
一日の流れに沿ったあいさつ	178
天気や季節に関する表現	184
便利な表現	190
韓流スター Twitter アカウント一覧	196

巻末付録

1. 手紙の書き方	200
2. 有名スターのハングル名一覧	202
3. 韓国芸能事務所一覧	214
目的別フレーズ索引	218
切り取って使えるハングルキー配列	237

【装丁】 宮坂 佳枝



本書の特長と使い方



本書は韓流スターに送るファンレターとメッセージのサンプル、そのまま使えるフレーズを625表現収録しています。そのときの感情に応じたフレーズを選べるようにカテゴリ分けしました。また、韓国語入門者の方のためにハングルにはカタカナルビを振ってあります。本書は次の3部構成になっています。

第1章 ハングルの基礎知識

基本的なハングルの書き方の説明になります。文字の書き方をこの章で練習して覚えましょう。

第2章 コアフレターを書いてみよう

ファンレターに使える手紙の書き出し、結びの文、自己紹介などのほか、はじめて手紙を送る際の定型表現や、自分の気持ちを伝えるフレーズを紹介しています。

第3章 コミュニティサイトでコメントしよう

パソコンやiPhoneでハングルを打つ方法や、コミュニティサイトでのコメント例をいくつか紹介しています。



フレーズをそのまま書き写す際の注意点

① 助詞の変化

韓国語は名詞の最後の文字によって助詞の形が変化します（詳細はp.28『韓国語の助詞について』）。ハングルで書く場合に[]に入れる名詞(名前, 曲名など)のあとに続く助詞がどちらになるのかわからない場合には、サンプルのまま写してしまっても相手に伝わるかと思いますが、もし心配であれば、[]のなかの名詞を“ ”で強調すれば、うしろにあるのが助詞だということがはっきりします。また、手紙のサンプルページによっては入れ替えできるキーワードを示してあります。基本的にはそのまま入れ替えていただけますが、前の文字に影響して助詞

が変化する場合には（ ）のあとに変化後の形を入れてあります。名詞を入れ替
たり、フレーズを組み合わせてファンレターを完成してみてください。

自分の好きなスターの名前、曲名などを入れる。
(p.202 『有名スターのハングル名一覧』)

感想を伝えたい!

⑥作品について

◆ [作品名]를 보면서 배꼽 잡고 많이 웃었어요.
[作品名]を見て, お腹を抱えて 大笑いしました。

요즘 스트레스가 쌓였었는데 영화관을
最近, ストレスが溜まっていたのですが, 映画館を

나를 때에는 기분이 상쾌했어요.
出るときには 気分が爽快でした。

[名前] 작품 중에서 가장 좋아하는 작품이에요.
[名前] の作品の中で 一番 好きな 作品です。

기대 이상이었어요. [名前]가 맡은 캐릭터가
期待以上でした。 [名前] の演じたキャラが

멋있었는데 속편도 찍어 줬으면 좋겠어요.
ステキだったので, 続編も 撮ってほしいなと思います。

◆ [作品名] 러블 보미ョンソ 벙코프 챗코 미니 워썬썬요.
ヨジュム 스트레스가 ッサヨッソンヌнде ヨンファグアナ
ナル 울 테엔눈 킵니 산크쎄헤썬썬요.
[名前] 챗콧뽀뽀 뽀썬엔썬 썬가썬 썬요아하눈 챗콧뽀미에요.
키다 이스안쇼썬썬요. [名前] 가 마트썬 썬리크트가
모썬썬썬썬누데 썬크뽀썬드 썬썬고 썬썬썬썬썬썬 썬썬썬썬썬썬.

◆ 키워드
인기스타
캐릭터 (가)
(캐릭터 (가))
↓
주인공 (가)
(주인공 (이))
脇役 (가)
(조역 (이))
英雄 (가)
(영웅 (이))
王様 (가)
(왕 (이))
王妃 (가)
(왕비 (가))
將軍 (가)
(장군 (이))

網かけのついた文字部分は名詞の
入れ替えが可能。

90

② スペースをしっかりとあける

スペースがあいてないと、文章が読みにくくなりますので、意識してあけるようにしてください。行の折り返しの間にはスペースが入ります。

날이 더운데 건강 헤치지 않게 몸 관리 잘 하십시오.

▶ 一層のご活躍をお祈りしつつ…。

더욱 활약하시기를 기원하며……

トウツ ファリヤッカシギルル キウォナミョ…

▶ これからもファイトです！

앞으로도 파이팅이요~!

アブロード ハイティンイヨ~!

▶ 最近毎日寒いですが、風邪に気をつけてくださいね！

요즘 매일 추운데 감기 조심하세요!

ヨジウム メール チュウンデ カムギ ジョシマセヨ!

▶ 暑いですが、体調を崩さないように気をつけてください。

날이 더운데 건강 헤치지 않게 몸 관리 잘 하십시오.

ナリ トウンデ コンガン ヘチジ アンケ モム ウアルリ チャル ハシブシオ。

▶ [名前]が体調を崩すとファンも心を痛めるので、元氣じゃないとダメですよ！

[名前]가 아프면 팬들 마음도 아프니까 건강하셔야 돼요!

[名前] 가 아프ميون 벤드울 마움드 아프넝카 콘ガンハシヨヤ ドェヨ!

第1章

ハングルの 基礎知識



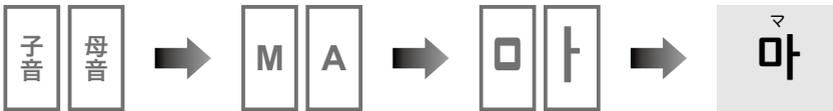
1. ハングルってどう書くの？

ハングルとは、韓国・朝鮮語を表記するときに使われる文字のことです。
日本語で言うところの、ひらがな、カタカナに該当するものですね。

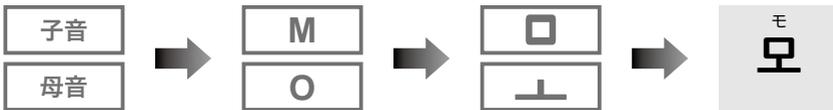
ハングル文字は母音と子音のパーツに分かれていて、それをパズルのように組み合わせることでひとつの文字ができあがります。

組み合わせにはいくつかパターンがあります。

まずは、子音と母音が左右に並ぶパターン。



また、子音が上、母音が下になるパターン。



文字を書いてみよう!

日本語の母音は「ア・イ・ウ・エ・オ」のみですが、韓国語では「ア・イ・ウ・エ・オ」のほかヤ行やワ行も母音と考え、日本語にない発音のものもあります。

ハングル自体を読み書きするのが初めてという方のために、まずは「ア・イ・ウ・エ・オ」を書いてみましょう。

左側または上部には「子音がない」ことを意味する「ㅇ」を書き、右側・下部のパーツで発音を表します。

ア	ㅇ	아	아	아					
イ	ㅇ	이	이	이					
ウ	ㅇ	우	우	우					
エ	ㅇ	에	에	에					
オ	ㅇ	오	오	오					

自分のことを知ってほしい!

②好きになったきっかけは…

入れ替え!

キーワード

日本版
(日本版)
韓国語版
(한국판)



原作 (원작)
映画バージョン
(영화 버전)
ドラマバージョン
(드라마 버전)

- ◆ 일본에서 [作品名]가 방송됐는데 저는 원래
日本で [作品名]가 放送されたのですが, 私は 元々
- 일본판을 좋아했거든요. 그래서 한국판은
日本版が 好きだったんです。それで 韓国版は
- 어떤지 궁금해서 보기 시작했어요. [名前]는
どうなのか 気になって 見始めました。 [名前]は
- 제가 제일 좋아하는 [役名]역할이라 이미지가
私が 一番好きな [役名]の役なので イメージが
- 좀 아닐까 봐 걱정했는데 제가 생각한 이미지
違うんじゃないかと心配しましたが, 私のイメージ
- 그대로였어요! 첫 회부터 빠져 버려서 녹화해서
そのままでした! 初回から はまってしまって, 録画して
- 몇 번씩이나 봤어요. 지금 DVD도 사려고
何回も 見ました。今, DVDも 買おうと
- 용돈 모으고 있답니다. 다른 작품도 조금씩
お小遣いを貯めてるんですよ。ほかの 作品も 少しずつ
- 보고 있어요. 이제 완전 왕팬입니다.
見ています。もうすっかり 大ファンです。

- ◆ イルボネソ [作品名]가 반손덴덴ヌンデ チョヌン ウォルレ
イルボンパヌル チョアヘッコドゥンヨ。クレソ ハングッパヌン
オットンジ クングメソ ポギ シジャッケツソヨ。[名前]ヌン
チェ가 ジェ일 チョ아ハヌン [役名]ヨッカ리라 イ미지가
チョム アンルッカ 바 코च्चон헨ヌン데 チェ가 센가ッ칸 イ미지
クデロヨツソヨ! チョットェ뿌트 ッ파지오 ポリョソ 노ックアヘソ
ミョッ 폰썬시גי나 바쯔소ヨ。チグム ティ브イ티드 사리오ゴ
ヨンットン 모우고 이ттяムニダ。タルン チャップム드 チョグムシク
ポゴ イ쯔소ヨ。イジェ ワン지ョン ワン베니ム니ダ。



そのまま使える関連フレーズ！

▶ [作品名] を見て好きになりました。

[作品名] 를 보고 좋아했습니다.

[作品名] 루르 보고 초아조썬스무니다.

▶ [作品名] で大ファンになりました。

[作品名] 로 왕 팬이 되었어요.

[作品名] 로 완 베니 도오썬썬.

▶ 私が [名前] を知ったのは [作品名] でした。

제가 [名前] 를 알게 된 것은 [作品名] 였습니다.

체가 [名前] 루르 アルゲ ドェン ゴ스ん [作品名] 썬스무니다.

▶ デビューのときから好きでした。

데뷔했을 때부터 좋아했어요.

테비헤썬스루 ッテブット 초아ヘ썬썬.

▶ ファンになってからもう [数字] 年です。

팬이 된 지 벌써 [数字] 년 되었습니다.

베니 도ェん 지 볼썬스 [数字] 니ョん 도오썬스무니다.

▼ 自分を知ってほしい！

▶ [数字] 年からファンなんです。

[数字]년부터 팬이었답니다.

[数字]ニヨンブット ペニオックムニダ。

▶ [作品名] で [名前] を見て私の世界が変わりました。

[作品名]에서 [名前]를 보고 제 세계가
변했어요.

[作品名]에소 [名前]룰ル 보고 চে 세게가 비오네소요。

▶ 初めて [名前] を見た日のことは忘れられません。

처음으로 [名前]를 본 날은 잊지 못해요.

초우ム口 [名前]룰ル 폰 나룬 이っち 모tte요。

▶ 드라마を見て好きになりました。

드라마를 보고 좋아졌어요.

투라마룰ル 보고 초아조요소요。

▶ 来日のニュースを見て気になり始めました。

일본에 오신 뉴스를 보고 관심을 갖게 됐어요.

일보네 오신 뉴스룰ル 보고 쿤안시ムル 카кке 도에소요。

- ▶ 雑誌に出た写真を見てひとめぼれしました。

잡지에 나온 사진을 보고 한 눈에 반했어요.

チャプチェ ナオン サジナル ポゴ ハン ヌネ バネッソヨ。

- ▶ ご出演されたドラマが日本で放送されたのを見てはまりました。

출연하신 드라마가 일본에서 방송된 거 보고 반했어요.

チュリヨナシン トウラマガ イルボネソ バンソンドエン ゴ ポゴ バネッソヨ。

- ▶ 映画ファンなので [作品名] を見たのですが、その日から私は [名前] のファンです。

영화 팬이라서 [作品名] 를 봤는데 그날부터 전 [名前] 팬이 되었어요.

ヨンファ ベニラソ [作品名]ルル バンヌンデ クナルブット チョン [名前] ベニ ドェオッソヨ。

- ▶ ファンになったのは、日本の番組に出演なさったのがきっかけでした。

팬이 된 것은 일본 방송에 출연하신 게 계기였어요.

ベニ ドエン ゴスン イルボン バンソンエ チュリヨナシン ゲ ケギョッソヨ。

- ▶ 元々友だちがファンでしたが、いつの間にか私もファンになっちゃいました。

원래 친구가 팬이었는데 어느 새 저도 팬이 돼 버렸어요.

ウォルレ チングガ ベニオンヌンデ オヌ セ チョド ベニ ドェ ボリョッソヨ。

1. パソコンでのハングルの入力方法

パソコン上でハングルを打つには、まずシステムの言語設定から韓国語を追加する必要があります。

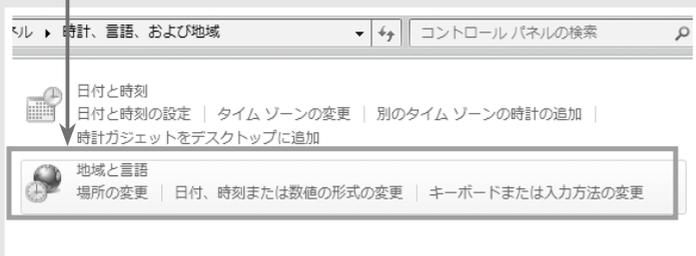
【Windows の場合】（画像：Windows7）

スタートメニューからコントロールパネルを開き、
キーボードまたは入力方法の変更をクリック。



↓

地域と言語をクリック。



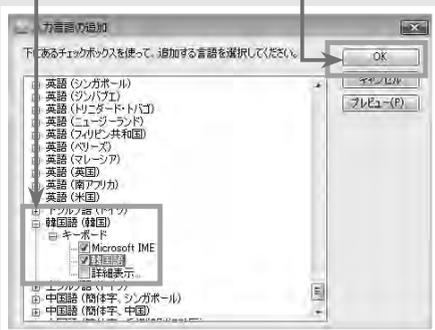
キーボードと言語のタブを選択肢し、キーボードの変更をクリック。



全般のタブを選択し、追加をクリック。



韓国語にチェックを入れ、OKをクリック。



韓国語が追加されたのを確認したら、OKもしくは適用をクリック。



【Macの場合】(画像: Mac OSX 10.7)

メニューバー左端のアップルのマークをクリックし、**システム環境設定**を開く。



システム環境設定の**言語とテキスト**をクリック。



右端にある**入力ソース**のタブをクリックし、**Hangul**にチェックを入れる。



入力の際は、**2-set Korean**を選択する。

目的別フレーズ索引

★K-POP	
[曲名] はダンスがとてもかわいいです。	71
[曲名] を聞くと癒されます。	69
[名前] の歌の歌詞を微妙なニュアンスまで理解したいです。	167
[名前] の歌は全部いいですが、私は特に [曲名] が好きです。	66
[名前] の歌は楽しい歌が多くて好きです。	69
[名前] の歌を聞いてドラマを見るのも楽しいし…。	128
[名前] のように、カッコいいダンスがしたいです。	165
[名前] は本当に歌がお上手ですね。	65
CDだけでなく、生でも聞いてみたいです。	66
PVも見ましたが映画みたいです。	68
PVを見たら [名前] は俳優になってもいいと思いました。	68
新しいCDはすでに予約しています。	158
一日も欠かさず、[名前] の歌を聴いています。	32
歌もお上手ですが、作曲の才能がサイコーです。	67
学校まで毎日 [名前] の歌を聞きながら通っています。	56
買ってすぐ家に直行してさっそく聞きました。	65
聞きすぎて、もう全部歌詞を覚えちゃいました。	65
元気がないときに [曲名] を聞くと元気がでます。	69
この間テレビで歌っていた [曲名] を今度のライブでも歌ってほしいです。	110
今回のアルバムを聞いて改めて感じました。	65

コンサートのときには [曲名] を歌ってほしいです。	66
新曲はまだ日本のカラオケにないんです。	69
世界で一番上手なんじゃないかと思えます。	67
次のCDも楽しみにしています。	32
次のライブでは [曲名] が聞きたいです。	109
透明感のある声が曲に合っています。	67
特典のために [数字] 枚買いましたよ。	68
特に [曲名] は最高です！	32
初めてCDを買いましたが、とてもよかったです。ほかのも全部買いました。	68
ハスキーな声がステキです。	67
発売されたらすぐに買います。	158
早くカラオケで歌いたいです。	69
早く発売日になってほしいです。	158
バラード曲のイメージがありますが、今度ラップも聞いてみたいです。	110
毎日寝る前に [名前] の歌を聞きます。心が安らいで幸せな気分です。	64
待ちに待った新曲、毎日聞いています。	65
もちろんリズムがいい曲も楽しい歌も好きですけど。	64
ラップが超カッコいいです。	67
レコーディングは順調ですか。	35
私は [数字] 枚目のアルバムの [数字] 曲目が一番気に入っています。	66
私は [名前] の歌が大好きです。	32
私は [名前] の歌のなかで [曲名] が一番好きです。	64

★会いに行く

[数字] 月 [数字] 日に会いに行きます。	157
[地名] で待っていますね。	156
今から緊張して、夜も眠れません。	156
うちに届くのが待ち遠しいです。	158
観覧に当選しました。	159
空港に行きます。	159
今回のツアーはどこどこに行こうか悩み中です。	157
少しだけでも会いたいです。	159
チケットが今日、家に届きました。	157
早く会いたいです！	180
早く当日になってほしいです。	156
ファンミーティングがあると聞いて、すぐに予約しました。	158
見たすぎて韓国行きのチケットも買ったちゃいました。	159

★握手会

握手会で手を握ったあとは、手を洗うのがとても嫌でした。	134
今度の握手会がとても待ち遠しいです。	156
手があったかいですね。	134
手がとても柔らかくてびっくりしました。	134

★演技

[名前] はどんな役に挑戦したいのかも気になります。	80
[名前] は私が一番好きな [役名] の役なのでイメージが違うんじゃないかと心配しましたが、私のイメージそのまんまでした！	46
アクションがすばらしかったです。	83
アクションも見たいです。	110
新しい魅力を発見した気分です。	80

イケメンながらも実力派と呼ばれるのも納得です。	80
いつも思いますが演技がとても上手ですよ。	80
今までの作品とは完全に違う演技を見せてくれましたね。	81
色んな役柄をこなしていて感嘆するばかりです。	80
演技が上手なのはわかったのですが、とても怖かったです。	83
きれいすぎて目が離せませんでした。	81
恋人を見つめる目つきがとてもやさしくて、ほれ直しました。	81
この役のためにトレーニングをしたと聞いたんですが、スゴイです。	82
今回の演技は演技大賞ものだと思います。	83
今回も今までと違う感じの役でしたね。	80
今度は悪役も見たいです。	80
作品を経るごとに演技がうまくなっていきますね。	82
自然な演技に惹かれました。	83
シリアスな作品も消化できてすごいです。	81
次はコメディーも挑戦してほしいです。	110
どうしてそんなに演技が上手なんですか。	82
涙の演技がすばらしかったです。	81
迫力ある演技に感動しました。	83
初めてとは思えないすばらしい演技でした。	82
低い声で話すのがステキでドキドキしました。	82
ほかの作品も少しずつ見えています。	46
ミュージカルもやってみたらどうかと思います。	110

★お祝い

[名前] もデビューして [数字] 年ですね。	117
おめでとございます！	113

オリコンチャート [数字] 位おめでとうございます！	118
心からお祝いをします。	116
今年の新人賞は [名前] しかいないと思っていました。	117
これをきっかけに更なる飛躍をなさってください。	119
今回主演賞を取ったこと、おめでとうございます。	116
再結成おめでとうございます。	120
作品賞も取って、とてもうれしいです。	116
雑誌の表紙を飾ったこと、おめでとうございます。	118
自分のことのようにうれしいです。	116
祝！スクリーンデビュー！	114
受賞、おめでとうございます！！	117
除隊おめでとうございます！	140
すごい！！	113
ずっと待ってました。	141
大賞を取って、気分がよいでしょうね。	117
直接お祝いの言葉をお伝えしたかったです。	125
ついに帰ってきたんですね！	141
次は [数字] 周年も一緒にお祝いしたいです。	117
また違った魅力を発見するいい機会になりそうですね。	115
待ちに待った日本進出！	115
やりたかった仕事ができるんですね。	115
よかったですね。	113
予想はしていましたが、それでもすごくいい気分です。	116
*応援	
[名前] が脱退しても、ほかのメンバーで一層活躍してくれると信じています。	148

[名前] がつらいんじゃないかと思うと、心が痛みます。	139
[名前] だからソロでも成功すると思います。	149
いつかまた、戻ってきてくれたらうれしいです。	149
いつも [名前] を応援していますね。	37
いつも応援しています！	36
引退しても、作品は残りますから。	149
引退の知らせは悲しいですが、それでも私はこれからもファンです。	149
解散しても私は永遠のファンです！	148
活動をしばらく見れないと思うとすごく悲しいです。	138
頑張り！！	184
これからはソロ活動を見守ります。	148
これからはメンバーたちがそれぞれ活動するのを見守ります。	148
これからは役者としての [名前] を応援していきます。	149
これからもがんばって応援します！	37
これからもファイトです！	38
今度はファンが [名前] の力になる番ですね。	138
さらにステキになって帰ってきたから、もっと活躍すると思います。	141
写真集が出ますね。もう予約しました。	157
除隊の日だけを首を長くして待っています。	138
成功を祈っています。	121
大ヒットすることを祈ってます。	121
たくさん苦労されたでしょうね。	141
つらいときにはいつも [名前] のその笑顔が力になってくれたんです。	138
つらいときはファンの顔を思い出してくださいね。	140
つらいときは私たちファンが応援していることを思ってください…。	138

でも、行っている間にファンが離れるんじゃないかと心配しないでください。	139
でも私は待ってますよ。	138
とにかく次の作品も期待しています！	116
日本は兵役がないので想像がつかません。	139
入隊されるとニュースで見ました。	139
ファイトです！	142
ファンとして、誇らしい気持ちです。	118
毎日、[名前]のために祈っています。	140
また見れてとてもうれしいです。	141
待っていられます！	140
もっとかっこよくなって戻ってくると信じています。	140

★お願い

忙しいのはわかりますが、できればお返事もraitたいです。	111
いつか、私が住んでいる所でもライブをやってもらいたいです。そんな日が来たら絶対駆けつけます。	40
いつか [地名] にも来てください。	109
お願いがあります。	108
お願いしたいことがあります。	109
今度ブログを更新するときに、私服の写真をアップしてください。	111
写真がまじめな顔が多いので、もっと笑ってください。	111
図々しいお願いをしてごめんなさい。	108
だめでも理解します。	108
できれば [地名] でもイベントをやってほしいです。	109
でも、忙しいことはわかっています。	108
でも、お願いします！	108
早く日本に来てください。	52
もうすぐ私の誕生日なので、サインをいただけませんか。	108

もしサインをもらえたら、一生大切にします。	108
私ひとりお願いしても実現はむずかしいかもしれませんが、お願いします。	109

★開業

新しい事業を始めるんですね。	120
お店を開いたと聞いたので、新しい楽しみが増えました。	121
韓国に行ったらきっと行ってみます。	121
私も常連さんになりますよ！	121

★書き出し

お元気ですか。	33
お久しぶりです。	35
今日は勇気を出して韓国語で手紙を書きました。	164
こんにちは！	33
こんにちは。(ていねい)	33
最近、いかがお過ごしですか。	33
その後、お元気でしたか。	33
初めてお手紙差し上げます。	32
初めてお手紙します。	35
久しぶりのお手紙です！	35
私からの初めてのお手紙です。	35

★韓国語学習

[名前] が話すセリフを聞き取るとうれいです。	76
いつか、辞書を見ないで書きたいことを全部書くのが目標です。	164
いつか [名前] と韓国語で話したいです。	166
今、韓国語を独学中です。	166
今、韓国語を勉強しています。	164

今、ハングルを打つ練習もしているの、次はツイッターにも挑戦してみます。	36
学校で韓国語を学んでいます、私めっちゃがんばってます。	166
韓国語教室に通いながら勉強中です。	166
韓国に関わる仕事をするのが夢です。	168
韓国留学が今の私の目標です。	168
がんばって練習した韓国語が通じてうれしかったです。	136
最近韓国語の勉強がおもしろいです。	164
少しずつ、聞き取れる単語が増えてきました。	76
せっかく勉強を始めたので、本当に上手になりたいです。	168
次の長期の休みには韓国に語学研修に行ってみようかと思っています。	164
発音がむずかしいけれど、CDを聞いて一生懸命真似しています。	166
まだ韓国語のレベルがあんまり高くないので、気持ちを伝えきれず、もどかしいです。	164
目標は字幕なしで見ることです！	76
もっと勉強して次はもっと上手に書きたいです。	164

★感謝

会えた幸運に感謝します。	137
あそこまで行った甲斐がありました。	135
ありがとうございます。	129
忙しいのに、頻繁にメッセージをアップしてくれて、ありがとうございます。	130
いつも元気をもらっています。	129
いつも日本のファンも気にかけてくれてうれしいです。	130
感動して私も少しながら寄付しました。	130
サインしてくれてありがとうございます。	135
親切に対応してくれてありがとうございます。	137

そんなに大きな寄付をしてくださって、とても感謝しています。	130
つらい時も [名前] の笑顔を見ると励まされます。	129
手を振ってくれてとてもうれしかったです。	135
日本に来てくれてありがとうございます。	133
被災地に寄付してくれたと聞きました。	130
日々、感謝です。	128
プレゼントを受け取ってもらえてうれしかったです。	135
私の生活がこんなに楽しいのは [名前] のおかげです。	129

★感想

[数字] ページの写真が一番気に入っています。	68
[名前] と同じ空間にいるということが初めは信じられませんでした。	132
[名前] に会えて幸せでした。	190
あんなに努力したんだから当然の結果です。	118
いい席で見れてすごく感動しました。	73
いいなあ…。	193
意外だったけど、ますます好きになりました。	107
一生懸命準備なされたんだと感じました。	72
一緒に写真を撮ってもらえて感激です。	135
いつも忙しいのに、いつあんなに準備したんですか。	72
今更ながら感じたんだけどやっぱり [名前] は最高です。	70
同じ空間に一緒にいるというのが幸せでした。	136
おもしろすぎて噴出しちゃいました。	107
キラキラの笑顔を見近で見れて感動しました。	133

この間偶然会えてすごくビックリしました。	136
この間のイベントに参加しました。	132
この間のコンサートはカンペキ感動の るつぽでした。	73
最高！	192
最高です！！	191
雑誌で [名前] の特集をしていまし た。うれしくてすぐに買いました。	150
写真よりテレビよりずっとステキでした。	132
すごくらやましいです。	192
その楽しい時間が終わるのがとても名 残惜しかったです。	73
楽しすぎて時間を忘れました。	73
超興奮しちゃいました。	136
超ステキです！	191
超楽しかったです。	70
次の機会にもきっと駆けつけます。	132
とてもかっこいいです。	191
とても楽しかったです。	40
友だちが貸してくれた DVD を見たら すごくよかったです。	50
生で会えたから、ますます親しみを感 じています。	137
生で会えてうれしすぎて泣いちゃいま した。	136
何日か過ぎたけれど、未だにあの感動 の余韻が残っています。	132
ハイタッチ会で近くで見てすごく緊張 しました。	133
初めて生で見たのですが、とてもうれ しかったです。	132
はにかむ姿がかわいかったです。	107
舞台あいさつもステキでした。	134
舞台上に立っているときが一番生き生き していますね。	72
真心が感じられて感激しました。	72

目が合って笑ってくれたので気絶する ところでした。	137
メンバーが仲がいいのが感じられて好 感を持ちました。	107
もっと応援したくなりました。	137
夢のようでした。	132

★間投詞

ああ！	195
ああ…	195
うわ～！！	191
くくく	194
くすくす	194
げっ…	193
さすが～	195
しくしく…	193
そんな…	195
超ヒット！	193
はいっ！	191
ぶっ	194
ふふふ	194
へへ	194
まあ！	195
やっぱり～	195
わお！	190

★季節・天候

[地名] では初雪が降りました！	188
[名前] の元気で雲も飛ばしちゃっ て～！	184
[名前] は今年、桜を見ましたか。	184
明けましておめでとうございます。	189
一緒にお花見したいな～。	184

貝森 時子 (かいもり・ときこ)

宮城県生まれ。高校生のときに韓国語の勉強を始め、大学卒業後韓国に留学。慶熙大学校教育大学院外国語としての韓国語教育専攻修士課程卒。帰国後、韓国語講師、翻訳、通訳などに従事。現在、早稲田大学、立教大学非常勤講師。共訳書に『韓国語能力検定試験レベル別完全攻略』シリーズ【初級編／中級編／高級編】(2012年、アルク)がある。

© Tokiko Kaimori, 2012, Printed in Japan

韓流スターにファンメッセージ！

まる写しハングルブック

2012年7月5日 初版第1刷発行

著者 貝森 時子
制作 ツディブックス株式会社
発行者 田中 稔
発行所 株式会社 語研
〒101-0064
東京都千代田区猿樂町2-7-17
電話 03-3291-3986
ファクス 03-3291-6749
振替口座 00140-9-66728

組版 ツディブックス株式会社
印刷・製本 日経印刷株式会社

ISBN978-4-87615-256-8 C0087

書名 ハンリュウスターニファンメッセージ！

著者 カイモリ トキコ

著者および発行者の許可なく転載・複製することを禁じます。

定価はカバーに表示してあります。
乱丁本、落丁本はお取り替えいたします。

株式会社 語研



語研ホームページ <http://www.goken-net.co.jp/>